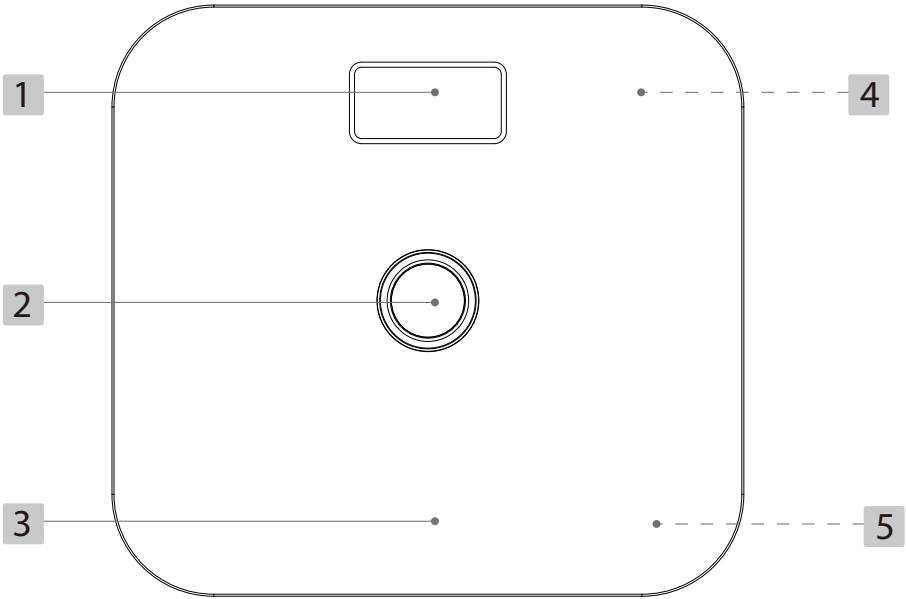




**Pèse personne cinétique / Kinetic
Bathroom Scales / Báscula cinética /
Kinetische Personenwaage /
Kinetische personenweegschaal**
WHITE DYNAMO



**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Écran LCD	LCD screen	Pantalla LCD	LCD-Display	Lcd-scherm
2	Bouton marche/arrêt	On/Off button	Botón Encendido/ Apagado	Ein-/ Aus-Schalter	Aan/uit knop
3	Plateau en verre trempé	Tempered glass platform	Plato de vidrio templado	Wiegefläche aus gehärtetem Glas	Plateau van gehard glas
4	Bouton de conversion de l'unité (à l'arrière)	Unit conversion button (on the back)	Botón de conversión de unidades (en la parte trasera)	Taste zur Umschaltung der Maßeinheit (auf der Unterseite)	Knop omzetten van de meeteenheid (achterzijde)
5	Pieds antidérapants x 4 (à l'arrière)	Anti-skid feet x 4 (on the back)	Patas anti-deslizantes x 4 (en la parte trasera)	4 Rutsch-hemmende Füße (auf der Unterseite)	Antislip-noppen x 4 (achterzijde)

consignes d'usage

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION DE L'APPAREIL ET GARDEZ-LA DANS UN ENDROIT FACILEMENT ACCESSIBLE POUR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Consignes générales

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (médical, professionnel, commercial, etc.) est exclu.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Gardez cet appareil à l'intérieur et dans un endroit sec.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'entreposez pas d'objets sur le pèse-personne.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne montez pas sur les bords du plateau.
- Pour éviter de glisser, assurez-vous que vos pieds ainsi que le plateau soient secs avant de monter sur le pèse-personne.
- Ne démontez pas le pèse-personne.
- Évitez les vibrations ou chocs importants, tels que laisser tomber l'appareil sur le sol.
- Placez toujours votre pèse-personne sur une surface dure et plane. Évitez tapis et moquettes.
- N'utilisez pas le pèse-personne sur une surface glissante ou sur un sol humide.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur (radiateurs, etc.) afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil en position verticale.
- Nettoyez le plateau en verre avec un chiffon sec. N'immergez pas le pèse-personne dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez jamais de produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne surchargez pas le pèse-personne, respectez la limite autorisée.
- Ne sautez pas sur le pèse-personne.

votre produit

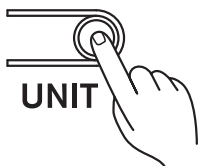
Caractéristiques techniques

- Plateau en verre trempé
- Écran LCD
- Rechargement cinétique lors de la pesée
- Précision aux 100 g
- Dimensions : 31 x 29 x 4,5 cm
- Poids : 1 420 g
- Poids maximum autorisé : 180 kg
- Poids minimum effectif : 8 kg
- Unités : kilogrammes et livres
- Technologie sans pile ni électricité
- Arrêt automatique
- Indicateur de surcharge
- Indicateur de niveau de batterie

FR

avant la première utilisation

Sélection de l'unité de mesure



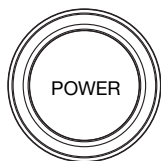
Vous avez la possibilité de changer l'unité de mesure de votre poids. Ainsi, vous pouvez choisir entre le kilogramme (kg) et la livre (lb) en utilisant le bouton situé au dos de l'appareil.



L'unité choisie s'affiche à l'écran.

utilisation

Principe de fonctionnement



Le fonctionnement de votre appareil repose sur un **système de récupération de l'énergie cinétique**.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de mise en marche central, celui-ci entraîne un système qui génère de l'électricité laissant une autonomie suffisante pour réaliser la pesée.

Pesée

1-2



1. Posez le pèse personne sur une surface plane et stable pour des raisons de sécurité et d'exactitude.



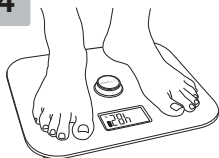
3



2. Appuyez brièvement sur le bouton de mise en marche central « POWER » afin de générer suffisamment d'énergie pour vous peser.

3. Attendez que « 0.0 » s'affiche.

4



4. Montez doucement sur le plateau et restez immobile jusqu'à ce que les chiffres se stabilisent.



5. Descendez du pèse-personne. Le pèse-personne s'éteint automatiquement au bout d'une minute.

Indication de surcharge



Si le pèse-personne est en surcharge, l'indication ci-contre apparaît à l'écran.

Retirez immédiatement le poids pour ne pas endommager votre appareil.

7

Indication de batterie faible



Si la batterie est trop faible pour effectuer la pesée, l'indication ci-contre apparaît à l'écran et l'écran s'éteint automatiquement après quelques secondes.

Il vous suffit alors d'appuyer de nouveau sur le bouton de mise en marche central « POWER ».

nettoyage et entretien

ATTENTION :

- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou toute autre liquide.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni d'éponge à récurer pour nettoyer l'appareil.

1. Nettoyez la surface de votre pèse-personne à l'aide d'un chiffon doux et propre légèrement humidifié.
2. Rangez l'appareil dans un endroit sec.

Instructions for use

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE DEVICE AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

General instructions

- This device is intended for domestic use only. Any other use (commercial, professional, etc.) is not permitted.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- This device is to be kept indoors and in a dry place.
- Never immerse the device in water or any other liquid.
- Do not place objects on your bathroom scales.
- To avoid any risk of injury, do not step onto the edge of the platform.
- To avoid slipping, make sure that your feet and the platform are dry before stepping onto the bathroom scales.
- Do not dismantle the bathroom scales.
- Avoid strong vibrations or shocks, such as dropping the device on the floor.
- Always place your bathroom scales on a flat, stable surface. Avoid carpets and rugs.
- Do not use the bathroom scales on a slippery surface or on a wet floor.
- Keep the device away from heat sources, like radiators, to prevent plastic parts from becoming deformed.
- Do not store the device in an upright position.
- Use only a dry cloth to clean the glass platform. Never immerse the bathroom scales in water or any other liquid.
- Do not use abrasive products to clean the device.
- Do not overload the bathroom scales. Do not exceed the upper limit.
- Do not jump on the bathroom scales.

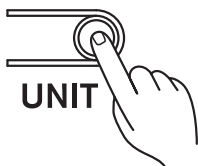
your product

Technical features

- Tempered glass platform
- LCD screen
- Recharges kinetically during weighing
- Accurate to 100 g
- Dimensions: 31 x 29 x 4.5 cm
- Weight: 1,420 g
- Maximum weight limit: 180 kg
- Effective minimum weight: 8 kg
- Units: kilograms and pounds
- Battery-free, electricity-free technology
- Auto-off
- Overload indicator
- Battery level indicator

before initial use

Choice of measurement unit



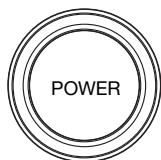
You can change the unit of measurement for your weight. You can choose between kilograms (kg) and pounds (lb) using the button on the back of the device.



The chosen unit appears on the screen.

use

How it works



Your device operates using a **kinetic energy recovery system**.

Pressing the main power button drives a system that generates electricity leaving enough power to weigh yourself.

Weighing

1-2



1. Place the scales on a flat and stable surface for safety and accuracy.

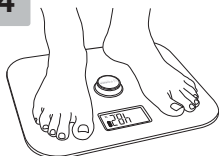
2. Press briefly on the central 'POWER' button to generate enough electricity to weigh yourself.

3

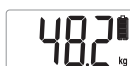


3. Wait until '0.0' appears.

4



4. Gently step onto the platform and stand still until the numbers stabilise.



5. Step off the scales. The bathroom scales turn off automatically after one minute.

Overload indicator



If the scales are overloaded, the adjacent message appears on the screen.

Immediately remove the weight to prevent damaging your device.

EN

Low battery indicator



If the battery is too low for weighing, the adjacent indicator appears on the screen and the screen turns off automatically after a few seconds.

Simply press the central 'POWER' button again.

cleaning and maintenance

WARNING:

- Never immerse the device in water or any other liquid.
- Do not clean the device with abrasive detergent products or scouring pads.

1. Use a clean, soft and slightly damp cloth to clean the surface of your bathroom scales.
2. Store the device in a dry place.

instrucciones de uso

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL ELECTRODOMÉSTICO Y GUÁRDELO EN UN LUGAR DE FÁCIL ACCESO PARA PODER CONSULTARLO EN EL FUTURO.

Instrucciones generales

- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Se excluye cualquier otro uso (médico, profesional, comercial, etc.).
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el dispositivo.
- Guarde este electrodoméstico en el interior y en un lugar seco.
- No sumerja nunca el electrodoméstico en agua ni en ningún otro líquido.
- No almacene objetos sobre la báscula.
- Para evitar cualquier riesgo de lesión, no se suba en los bordes del plato.
- Para evitar resbalarse, asegúrese de que sus pies y el plato estén secos antes de subirse a la báscula.
- No desmonte a la báscula.
- Evite vibraciones o golpes importantes, como que caiga el electrodoméstico al suelo.
- Coloque la báscula sobre una superficie dura y plana. Evite las alfombras y moquetas.
- No use la báscula sobre una superficie resbaladiza o sobre un suelo húmedo.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, como radiadores, para evitar la deformación de las piezas de plástico.
- No almacene el electrodoméstico en posición vertical.
- Limpie el plato de vidrio con un paño seco. No sumerja la báscula en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice nunca productos químicos para limpiar el aparato.
- No sobrecargue la báscula, respete el límite autorizado.
- No salte sobre la báscula.

su producto

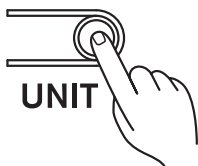
Características técnicas

- Plato de vidrio templado
- Pantalla LCD
- Carga cinética al pesarse
- Precisión a 100 g
- Dimensiones: 31 x 29 x 4,5 cm
- Peso: 1.420 g
- Peso máximo autorizado: 180 kg
- Peso mínimo efectivo: 8 kg
- Unidades: kilogramos y libras
- Tecnología sin pila ni electricidad
- Apagado automático
- Indicador de sobrecarga
- Indicador de nivel de batería

ES

antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez

Elección de la unidad de medida

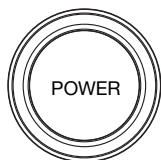


Tiene la posibilidad de cambiar la unidad de medida de su peso. Asimismo puede elegir entre el kilogramo (kg) y la libra (lb) utilizando el botón situado al dorso del aparato.



Aparece en la pantalla la unidad elegida.

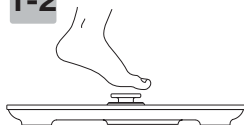
Principio de funcionamiento



El funcionamiento del producto se base en un **sistema de recuperación de la energía cinética**. Al pulsar el botón de puesta en marcha central, este activa un sistema que genera electricidad y con el que se obtiene una autonomía suficiente para medir el peso.

Medición del peso

1-2



1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable por razones de seguridad y de exactitud.



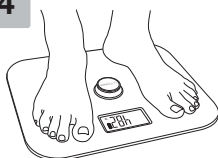
3



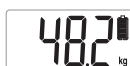
2. Pulse brevemente el botón de puesta en marcha central «POWER» para generar la energía suficiente para pesarse.

3. Espere a que aparezca «0.0».

4



4. Súbase despacio al plato y permanezca inmóvil hasta que las cifras se estabilicen.



5. Baje de la báscula. La báscula se apaga automáticamente al cabo de un minuto.

Indicación de sobrecarga



Si la báscula tiene sobrecarga, aparece la indicación contigua.

Retire inmediatamente el peso para no dañar el aparato.

ES

Indicación de batería baja



Si la batería está demasiado baja para realizar la medición del peso, aparece en la pantalla la indicación contigua y la pantalla se apaga automáticamente después de unos segundos.

Bastará entonces con pulsar de nuevo el botón de puesta en marcha central «POWER».

limpieza y mantenimiento

ATENCIÓN:

- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice limpiadores abrasivos ni estropajo para su limpieza.

1. Limpie la superficie de la báscula con un trapo suave y limpio ligeramente humedecido.
2. Guarde el aparato en un lugar seco.

Anwendungshinweise

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE AN EINEM LEICHT ZUGÄNGLICHEN ORT AUF, UM SPÄTER INFORMATIONEN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

Allgemeine Anweisungen

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Es darf nicht zu anderen Zwecken (medizinisch, gewerblich, beruflich usw.) verwendet werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie das Gerät im Gebäudeinnenbereich und in einem trockenen Raum auf.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf der Personenwaage stehen.
- Steigen Sie nicht auf den Rand der Wiegefläche, um jegliche Verletzungsgefahr auszuschließen.
- Um ein Ausrutschen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Ihre Füße und die Trittpläche trocken sind, bevor Sie auf die Personenwaage steigen.
- Bauen Sie die Personenwaage nicht auseinander.
- Vermeiden Sie Vibrationen oder starke Erschütterungen. Lassen Sie das Gerät z.B. nicht auf den Boden fallen.
- Stellen Sie Ihre Personenwaage immer auf eine harte und ebene Fläche. Vermeiden Sie Teppiche und Läufer.
- Verwenden Sie die Personenwaage nicht auf einer rutschigen Oberfläche oder auf nassem Boden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen (Heizkörper usw.) fern, um eine Verformung der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät nicht in vertikaler Position.
- Reinigen Sie die Glasfläche mit einem trockenen Tuch. Tauchen Sie die Personenwaage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals chemische Reiniger.
- Überlasten Sie die Personenwaage nicht. Beachten Sie den maximal zulässigen Gewichtswert.
- Springen Sie nicht auf die Personenwaage.

Ihr Produkt

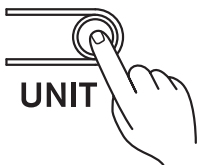
Kenndaten

- Wiegefläche aus gehärtetem Glas
- LCD-Display
- Aufladung während des Wiegevorgangs
- Genauigkeit von 100 g
- Abmessungen: 31 x 29 x 4,5 cm
- Gewicht: 1.420 g
- Maximal zulässiges Gewicht: 180 kg
- Tatsächlicher minimaler Gewichtswert: 8 kg
- Einheiten: Kilogramm und Pfund
- Betrieb ohne Batterie und ohne Strom
- Automatisches Ausschalten
- Überlastungsanzeige
- Akkuanzeige

DE

Vor dem ersten Gebrauch

Wahl der Maßeinheit



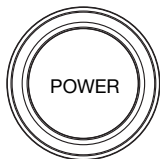
Sie haben die Möglichkeit, die Maßeinheit für Ihr Gewicht zu ändern. Entsprechend können Sie mithilfe der Taste auf der Geräteunterseite zwischen Kilogramm (kg) und Pfund (Pound) (lb) wählen.



Die gewünschte Gewichtseinheit wird auf dem Display angezeigt.

Gebrauch

Funktionsprinzip

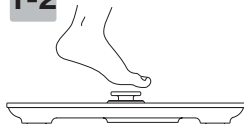


Die Funktionsweise Ihres Geräts basiert auf einem **System, das die kinetische Energie nutzt.**

Wenn Sie auf den Einschaltknopf in der Mitte drücken, löst dies ein stromerzeugendes System aus, durch das genügend Energie für das Wiegen freigesetzt wird.

Wiegen

1-2



1. Stellen Sie die Waage aus Gründen der Sicherheit und Genauigkeit auf eine ebene und stabile Fläche.

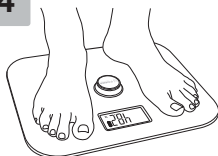
2. Drücken Sie kurz auf den Einschaltknopf „POWER“ in der Mitte, um genügend Energie für das Wiegen freizusetzen.

3



3. Warten Sie, bis die Anzeige „0.0“ erscheint.

4

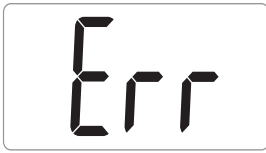


4. Steigen Sie vorsichtig auf die Wiegefläche und stehen Sie still, bis sich die Zahlen stabilisieren.



5. Steigen Sie von der Waage herunter. Die Personenwaage schaltet sich nach einer Minute automatisch aus.

Anzeige bei Überlastung



Wenn die Personenwaage überlastet wird, erscheint im Display die nebenstehende Anzeige. Entlasten Sie die Waage augenblicklich, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

Hinweis auf niedrigen Akkustand



Wenn der Akku zu schwach ist, um den Wiegevorgang durchzuführen, erscheint auf dem Display die nebenstehende Anzeige und das Display schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch aus.

Betätigen Sie in diesem Fall einfach erneut den mittleren Einschaltknopf „POWER“.

Reinigung und Instandhaltung

ACHTUNG:

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
1. Reiben Sie die Oberfläche der Personenwaage mit einem weichen und sauberen, leicht angefeuchteten Tuch ab.
 2. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

gebruiksvoorschriften

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN EN BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN EENVOUDIG TOEGANKELIJKE PLAATS OM DEZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

Algemene voorschriften

- Dit apparaat dient uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (medisch, professioneel, commercieel, enz.) is verboden.
- Er dient toezicht gehouden te worden op kinderen om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.
- Houd dit apparaat binnen en op een droge plaats.
- Dompel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof.
- Plaats geen voorwerpen op uw personenweegschaal.
- Stap, om alle risico's op letsel te voorkomen, niet op de randen van het plateau.
- Zorg dat uw voeten en het plateau droog zijn voordat u op de personenweegschaal gaat staan, zodat u niet uitglijdt.
- De personenweegschaal mag niet gedemonteerd worden.
- Vermijd trillingen en hevige schokken, zoals bij een val op de grond.
- Zet uw personenweegschaal altijd op een harde en vlakke ondergrond. Zet het apparaat niet op tapijt of vloerbedekking.
- Gebruik de personenweegschaal niet op een gladde of vochtige ondergrond.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen (radiatoren, enz.) om vervorming van de plastic delen te vermijden.
- Sla het apparaat niet in verticale positie op.
- Het plateau reinigen met een droge doek. Dompel de personenweegschaal niet onder in water of in een andere vloeistof.
- Gebruik geen chemische producten om het apparaat te reinigen.
- Vermijd overbelasting van de personenweegschaal, neem de vermelde limiet in acht.
- Spring niet op de personenweegschaal.

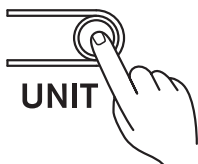
uw product

Technische kenmerken

- Plateau van gehard glas
- Lcd-scherm
- Opladen via kinetische energie tijdens het wegen
- Weegnauwkeurigheid tot op 100 g
- Afmetingen: 31 x 29 x 4,5 cm
- Gewicht: 1.420 g
- Maximaal toegestaan draaggewicht: 180 kg
- Minimaal effectief gewicht: 8 kg
- Meeteenheden: kilo's en ponden
- Technologie zonder batterij of elektriciteit
- Automatische uitschakeling
- Overbelastingsindicator
- Indicator van het oplaadniveau

voor het eerste gebruik

Keuze van de meeteenheid



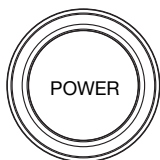
U kunt de meeteenheid van uw gewicht wijzigen.
U kunt zo kiezen tussen kilo (kg) en pond (lb) via de knop op de achterzijde van het apparaat.



De geselecteerde meeteenheid verschijnt op het scherm.

gebruik

Werkingsprincipe



De werking van uw apparaat is gebaseerd op een **systeem dat kinetische energie omzet**.

Als u op de centrale aan/uit knop drukt, schakelt deze een systeem in dat elektriciteit opwekt om voldoende autonomie te hebben voor het wegen.

Het wegen

1-2



1. Plaats de weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond vanwege de veiligheid en voor nauwkeurige metingen.

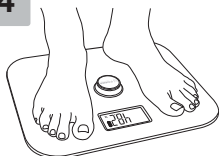


3



2. Druk kort op de centrale aan/uit knop 'POWER' om voldoende energie op te wekken om u te wegen.

4



3. Wacht tot de weegschaal '0.0' weergeeft.



4. Ga voorzichtig op het plateau staan en blijf stilstaan totdat de cijfers niet meer veranderen.
5. Stap van de weegschaal af. De personenweegschaal gaat automatisch uit na één minuut.

Indicatie van overbelasting



Bij overbelasting van de personenweegschaal, wordt de volgende indicatie op het scherm weergegeven.

Verwijder onmiddellijk het gewicht om uw apparaat niet te beschadigen.

Indicatie zwakke batterij



Als de batterij niet genoeg geladen is om de weging uit te voeren, wordt de onderstaande indicatie op het scherm weergegeven en gaat het scherm na enkele seconden automatisch uit.

Het volstaat opnieuw op de centrale aan/uit knop 'POWER' te drukken.

reiniging en onderhoud

OPGELET:

- Dompel het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.
 - Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om het apparaat te reinigen.
1. Reinig het oppervlak van uw personenweegschaal met een zachte, schone en enigszins vochtige doek.
 2. Berg het apparaat op een koele en droge plaats op.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8009627
Ref. WHITE DYNAMO

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergesteld in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly
towards the environment. Recycle this
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle
dit product aan het einde van zijn
levensduur.